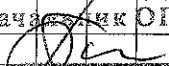








ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль
Блок установки Гидрокрекинг по производству масел III группы
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl
The hydrocracking unit for the production of oils, Group III

Изм. / Rev.		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Лист / Page												
1	x											
2	x											
3	x											
4	x											
5	x											
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												

Изм. / Rev.		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Лист / Page												
29												
30												
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												

Открытое акционерное общество
«Славяно-Ярославское предприятие
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПРОИЗВОДСТВА»
Начальник ОПНР

(подпись, расшифровка)
15 10 14 г. 

[illegible]

				60257(36)-28/1-ATX-04-102-ОЛ-19 60257(36)-28/1-ATX-04-102-SP-19 (*)			
Утвердил Approved	D. Mihailov		10.14	ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР VIBRATOR MEASURE DENSITY	Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount
Н.контроль Verified	E. Kalinina		10.14		Р	1	5
Проверил Checked	S. Semenov		10.14		ПРОМХИМ  ПРОЕКТ		
Разработал Designed	S. Babkin		10.14				

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-19 SP-19						
1 УСТАНОВКА Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для блока установки Гидрокрекинг по производству масел III группы ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль. UNIT <i>The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for hydrocracking unit for the production of oils, Group III ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl. Russia.</i>								
2. МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ. ТЕМПЕРАТУРА. Абсолютная максимальная - +37 °C Абсолютная минимальная - -46 °C Средняя температура наиболее теплого месяца - +23,2 °C Средняя температура наиболее холодной пятидневки - -34 °C ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ. Наиболее теплого месяца - 74 % Наиболее холодного месяца - 83 % CLIMATIC CONDITIONS. TEMPERATURE. Absolute maximum - +37 °C Absolute minimum - -46 °C Average of the hottest month - +23,2 °C Average of the five coldest days - -34 °C RELATIVE HUMIDITY. The hottest month - 74% The coldest month - 83%								
3. ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА. Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика. PAINTING. <i>The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.</i>								
4 Т ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ Каждый прибор должен поставляться с техническим паспортом. Содержание технического паспорта и требования к документации указаны в 60257(36)-28/1-АТХ-04-ОЛ-00 "Требования к документации Поставщика." Перечень документов Поставщика содержится в 60257(36)-28/1-АТХ-04-102-ЗТП-19 "Запрос на техническое предложение" TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION <i>The each instruments must be supplied with technical passport. The contents of technical passport and requirements for technical documentation see 60257(36)-28/1-ATX-04-SP-00 "Requirements for suppliers technical documentation". List of documents required from the supplier see 60257(36)-28/1-ATX-04-102-ITP-19 "Inquiry for technical proposal"</i>								
ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР VIBRATOR MEASURE DENSITY	60257(36)-28/1-АТХ-04-102-ОЛ-19 60257(36)-28/1-АТХ-04-102-SP-19 (*)	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	2	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
2	0							

5 КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ:

Измерительный преобразователь (присоединение к процессу: фланец 2-50-40),
вторичный прибор-вычислитель плотности (устанавливается в безопасной зоне)
и выносной индикатор показаний плотности (устанавливается в зоне В-1Г, с видом
взрывозащиты EExia IIC T5

PACKAGE INCLUDES:

The transmitter and the secondary device-density computer (installed in a secure area)

6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

2 - х проводная схема подключения.

Взрывозащита - EExia IIC T5 min

Герметичность - IP 54 min.

Сальники - металлические (никелирования латунь) для кабелей
диаметром 7 - 16 мм с устройством для крепления и заземления брони кабеля

Transmitter specifications

Transmitter is connected by 2 - wire connection.

Intrinsically-safe class: EExia IIC T3 min

Weather - proof : IP 54 min.

*Oil seals - metal (nickel plating brass) for cable diameter 7 - 16 mm with a device
for mounting and grounding cable armor.*

7 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВТОРИЧНОГО ПРИБОРА

Электропитание - = 24 V DC из DCS

Выходной сигнал 4-20мА, активный

Погрешность 0,1% от полной шкалы значений

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF SECONDARY DEVICE

Power - = 24 V DC from the DCS

The output signal of 4-20mA active

Accuracy 0.1% of full scale value

8 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Межповерочный интервал: не менее трех лет.

Срок службы: не менее десяти лет.

Напряжение питания для искробезопасных приборов: от 15В до 30В.

ADDITIONAL REQUIREMENTS

Calibration interval: not less than three years.

Service life: not less than ten years.

The supply voltage for the intrinsically safe devices: from 15V to 30V.

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"

ООО "PROMCHIMPROEKT"

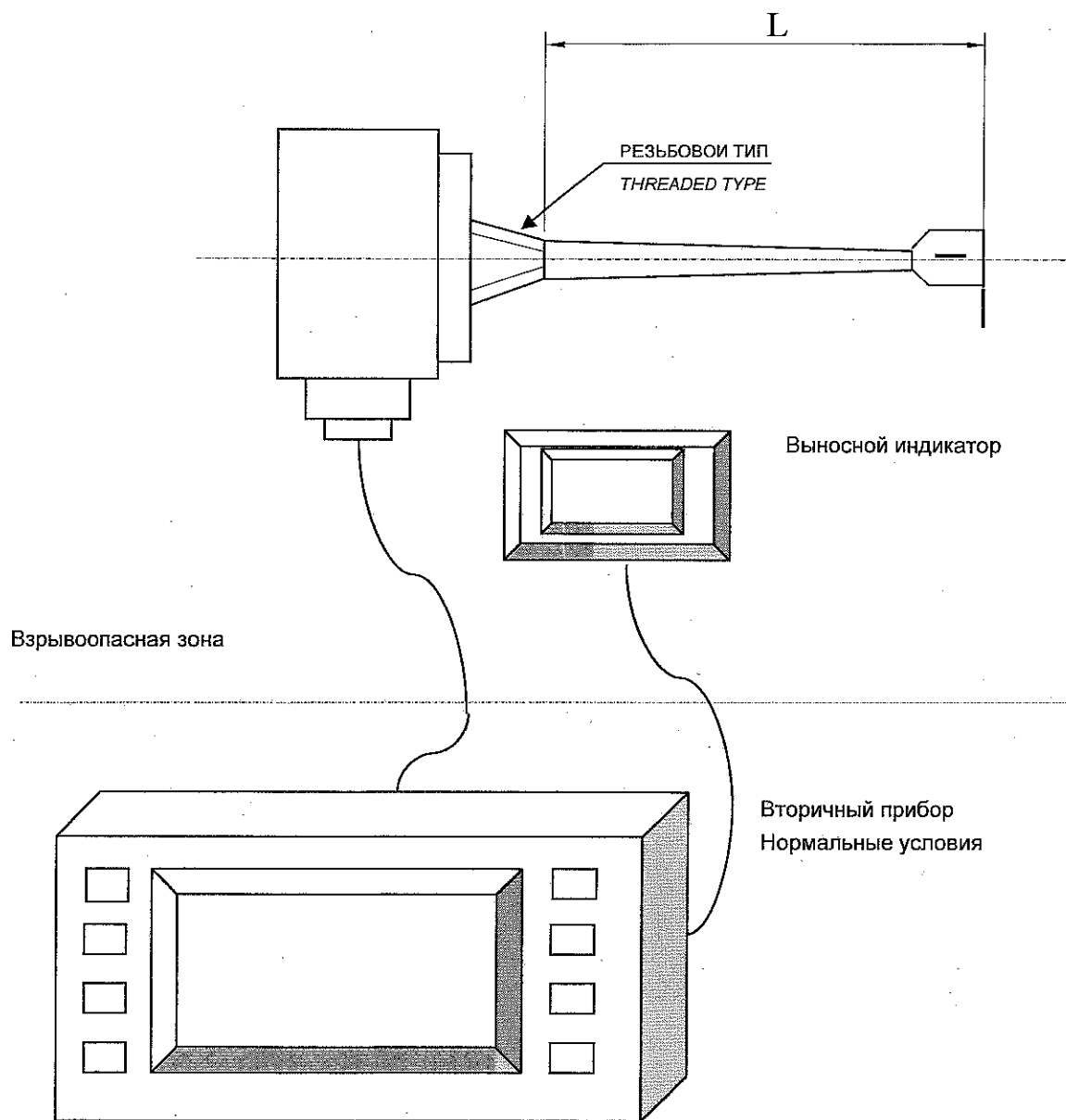
ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

SPECIFICATION

ОЛ-19

SP-19

1	ЕДИНИЦЫ UNITS	ДАВЛЕНИЕ PRESSURE	kg.f / cm²	ИЗБЫТОЧНОЕ GAGE	<input checked="" type="checkbox"/>	АБСОЛЮТНОЕ ABSOLUTE	<input type="checkbox"/>
2		ТЕМПЕРАТУРА TEMPERATURE	° C	УДЕЛЬНЫЙ ВЕС SPECIFIC GRAVITY	kg / m³	t / m³	<input type="checkbox"/>
12	КОНСТРУКЦИЯ DESIGN				КОНТАКТНОЕ УСТРОЙСТВО CONTACT DEVICE		
13	ЗАЩИТА PROTECTION	ГЕРМЕТИЧНОСТЬ WEATHER PROOF	IP 54 min	ВЫХОДНОЙ СИГНАЛ OUTPUT SIGNAL			
14		ВЗРЫВООЗАЩИЩ. EXPLOSION PROOF	Exia IIC T4	СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ CONNECTION DIAGRAM			
15	МАТЕРИАЛ MATERIAL	КОРПУС BODY	(1)	ПИТАНИЕ SUPPLY			
16		ЛЕПЕСТКИ LOBES	(1)	ЭЛЕКТР. ПРИСОЕДИНЕНИЯ ELECTRIC CONNECTIONS			
				2 - х ПРОВОДНАЯ 2 WIRES			
				4 - х ПРОВОДНАЯ 4 WIRES			
				24V DC from DCS			
				(2)			
				МЕТАЛЛ METAL			
				<input checked="" type="checkbox"/>			

ПРИМЕЧАНИЯ:
NOTES:

- 1 - УТОЧНЯЕТСЯ ПОСТАВЩИКОМ
PRECISED BY VENDOR
- 2 - M20x1.5, ДЛЯ БРОНИРОВАННОГО КАБЕЛЯ С ВНЕШНИМ ДИАМЕТРОМ 9-16 мм
M20x1.5, FOR ARMORED CABLE 9-16 mm IN OUTER DIAMETER

МОДЕЛЬ / ИЗГОТОВИТЕЛЬ
MODEL / MANUFACTURERВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР
VIBRATOR MEASURE DENSITY

60257(36)-28/1-ATX-04-102-ОЛ-19

60257(36)-28/1-ATX-04-102-SP-19 (*)

ЛИСТ PAGE	ИЗМ. REV.
4	0

Этот документ является интеллектуальной собственностью ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" и не подлежит копированию и распространению без его согласия
This document is the intellectual property of ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" and shall not be disclosed to others or reproduced in any manner without its permission

Согласовано

Изм. № подл. Подпись и дата Взам. Инд. №

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"		ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL																		ЗТП-19 ИТР-19			
ООО "PROMCHIMPROEKT"		ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль Блок установки Гидрокрекинг по производству масел III группы ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl The hydrocracking unit for the production of oils, Group III																					
Изм. / Rev. Лист / Page		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Изм. / Rev. Лист / Page		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1		X										29											
2		X										30											
3		X										31											
4		X										32											
5		X										33											
6												34											
7												35											
8												36											
9												37											
10												38											
11												39											
12												40											
13												41											
14												42											
15												43											
16												44											
17												45											
18												46											
19												47											
20												48											
21												49											
22												50											
23												51											
24												52											
25												53											
26												54											
27												55											
28												56											
Ревизии / Revisions												Основание для изменения										Утв. / Appr. by	
Изм. Rev.		Дата Date		Отдел Автоматизации Процессов Department		ОАП DAP						Basis for revisions										Главный инженер проекта Project manager	
				Исполнил Writer		Утвердил Chief of department						<div>Открытое акционерное общество "Славнефть-Ярославнефтеоргсинтез" к производству Начальник ОПНР (подпись, расшифровка) 15.10.2014 г. 3</div>											
												60257(36)-28/1-ATX-04-102-ЗТП-19 60257(36)-28/1-ATX-04-102-ИТР-19 (*)											
Утвердил Approved		D. Mihailov		10.14						ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР VIBRATOR MEASURE DENSITY										Стадия/Stage			
Н. контроль Verified		E. Kalinina		10.14																Лист / Page			
Проверил Checked		S. Semenov		10.14																Листов / Amount			
Разработан Designed		S. Babkin		10.14																Р 1 5			
																				ПРОМХИМ ПРОЕКТ			

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ
 LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE

ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация ATTACHED	Аннулируемая документация CANCELLED
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на вибрационный плотномер	60257(36)-28/1-ATX-04-102 ОЛ-19	0		
Vibrator measure density specification	60257(36)-28/1-ATX-04-102 SP-19	0		
Требования к документации Поставщика	60257(36)-28/1-ATX-04- SP-00	0		
Requirements for Suppliers technical Documentation	60257(36)-28/1-ATX-04- SP-00	0		

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР
 VIBRATOR MEASURE DENSITY

60257(36)-28/1-ATX-04-102-ЗТП-19
 60257(36)-28/1-ATX-04-102-ИТП-19 (*)

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
3	0

В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО:
 TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:

1. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством.

When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor (dealer) in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability all permits in accordance with applicable law.

2. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить электронные копии всех разрешительных документов на приборы и комплектующие (кабельные вводы и др.).

When submitting a technical proposal supplier must provide electronic copies of all permits for tools and equipment (cable glands, etc.).

3. При поставке продукции Поставщик обязан предоставить копию методики поверки средств измерений и оригинал свидетельства о первичной поверке.

When shipping a product supplier shall provide a copy of the verification of measuring instruments and the original certificate of the primary calibration.

4. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";
- ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах";
- ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР
 VIBRATOR MEASURE DENSITY

60257(36)-28/1-ATX-04-102-ЗТП-19

60257(36)-28/1-ATX-04-102-ИТП-19 (*)

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
4	0

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА
LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER

ПУНКТ ITEM	НАИМЕНОВАНИЕ DESIGNATION	КОЛ-ВО С ПРЕДЛОЖ. (1) QUANTITY WITH BID NOTE 1	ПОСЛЕ ЗАКАЗА / AFTER ORDERING			
			ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ FOR APPROVAL		ФИНАЛЬНАЯ FINAL ISSUE	
			КОЛ-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)	КОЛ-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)
1	ГАБАРИТНЫЙ И УСТАНОВОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ DIMENSIONAL AND INSTALLATION DRAWING	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С	
2	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ И РАЗРЕЗЫ ARRANGEMENT DRAWING	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С	
3	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GENERAL TECHNICAL DATA	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С	
4	ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ PARTS SCHEDULE	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С	
5	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING	2 - С	-	-	6 - С	
6	СХЕМА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ INTERNAL WIRING DIAGRAM	2 - С	-	-	6 - С	
7	ДИАГРАММЫ ИЗЛУЧЕНИЯ SOURCE RADIATION DIAGRAMMS	-	-	-	-	
8	КАЛИБРОВОЧНЫЕ ДИАГРАММЫ CALIBRATION CURVES	-	-	-	-	
9	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ACCEPTANCE CERTIFICATES, CONFORMITY CERTIFICATES	-	-	-	6 - С	
10	ПРОТОКОЛЫ ЗАВОДСКИХ ИСПЫТАНИЙ TEST REPORTS	-	-	-	6 - С	
11	ИНСТР. ПО МОНТ., ПУСКУ, ЭКСПЛ. И ТЕХН. ОБСЛУЖИВАНИЮ INSTALL., START-UP, OPER. AND MAINTEN. INATR.	2 - С	RUSSIAN LANGUAGE		6 - С	
12	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ПУСКА LIST OF SPARE PARTS FOR START-UP PERIOD	2 - С	3 - С	-	6 - С	
13	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ 2-Х ЛЕТ РАБОТЫ LIST OF SPARE PARTS FOR TWO YEARS OPERATION	2 - С	3 - С	-	6 - С	
14	ПРОЦЕДУРА И СЕРТИФИКАТ СВАРКИ WELDING PROCEDURE AND WELDING TEST CERTIFICATE	-	-	-	6 - С	
15	ПРОЦЕДУРА ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - С	
16	ПРОЦЕДУРА ТЕСТИРОВАНИЯ PERFORMANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - С	
17	ПРОТОКОЛ ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST REPORT	-	-	-	6 - С	
18	ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ SOFTWARE DOCUMENTATION	-	-	-	-	
19	ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ (ДЛЯ КАЖДОЙ ПОЗИЦИИ) TECHNICAL PASSPORT (FOR EACH TAG N)	-	-	-	6 - С	
20	СЕРТИФИКАТ РФ СООТВ. О ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОСТИ ОБОР. ACCEPTANCE RUSSIAN EXPLOSION-PROOF CERTIFICATE	2 - С	-	-	6 - С	
21	СЕРТИФИКАТ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА ФЕДЕРАЛЬНОГО АГЕНСТВА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ РФ С ОПИСАНИЕМ ТИПА CERTIFICATE OF TYPE CONFIRMATION ISSUED BY FEDERAL AGENCY OF TECHNICAL REGULATION AND METROLOGY OF RUSSIA WITH TYPE DESCRIPTION	2 - С	-	-	6 - С	
22	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ CALIBRATION PROCEDURE	-	-	-	2 - С	
23	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ PRIMARY CALIBRATION CERTIFICATE	-	-	-	6 - О	
24	СЕРТИФИКАТ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS OF CUSTOMS UNION TECHNICAL REGULATIONS	2 - С	-	-	6 - С	

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

(1) ТИП : С - КОПИЯ, Т - КАЛЬКА
TYPE : С - COPY, Т - TRANSPARENT POLYESTER

(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ
DATE AND NUMBERS OF WEEKS

ВИБРАЦИОННЫЙ ПЛОТНОМЕР
VIBRATOR MEASURE DENSITY

60257(36)-28/1-ATX-04-102-ЗТП-19
60257(36)-28/1-ATX-04-102-ИТП-19 (*)

ЛИСТ
PAGE
5
ИЗМ.
REV.
0